FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec District No. 159 Gaspe S. District No. 9 {Enumeration District / District du recenseur} No. 22 {in / dans} The Municipality of Gaspe Bay South {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Arthur Eden {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 169 Sub. 16

CINQUIÈM... DU CA...

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM... / INFIRM...	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "On farm," "In factory," "In mine," etc. / Mentionner où la personne est employée, par exemple "Sur la ferme," "Dans la manufacture," "Dans la mine," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines d'emploi en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines d'emploi en 1910 à l'emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gains total en 1910 à l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Time of earnings in the last year. (e.g. 1 year, 6 months, 2 weeks, 3 days.) / Temps de gages pendant la dernière année. (Ex. 1 an, 6 mois, 2 semaines, 3 jours.)	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending High Schools, Colleges, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour personnes fréquentant les écoles supérieures, collèges, couvent ou université.	Blind. / Aveugle.	Specify age at which... / Spécifier l'âge auquel...
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Eric	Gaspe South	M	Son	S	May	1894	17	Canada Fr			English	Canadian	Anglican	Book					Mill Home	37	-	60	-	200	-	-	-	-	-	6					
2		Mabel	" "	F	Daughter	S	April	1898	13	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
3		Harold	" "	M	Son	S	Sept	1896	14	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
4		Earl	" "	M	Son	S	Dec	1899	11	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
5		Marjory	" "	F	Daughter	S	July	1901	6	Canada			English	Canadian	Anglican																				
6		Franklin	" "	M	Son	S	April	1907	4	Canada Fr			English	Canadian	Anglican																				
7		Ralph	" "	M	Son	S	Jan	1909	1	Canada			English	Canadian	Anglican																				
8		Joyce	" "	F	Daughter	S	Jan	1911	1/2	Canada			English	Canadian	Anglican																				
9	46	Miller John	Gaspe South	M	Head	M	Jan	1870	40	Canada			English	Canadian	Anglican	Farmer	Lumberman	no	yes	yes	Lumbering	-	22	-	70	-	300	-	-	-	-	-	-	-			
10		Sarah	" "	F	Wife	M	March	1870	34	Canada Ireland			English	Canadian	Anglican	none																				
11		Pearl	" "	F	Daughter	S	Oct	1898	12	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
12		David	" "	M	Son	S	Jan	1900	11	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
13		Ruby	" "	F	Daughter	S	April	1901	10	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
14		Ella	" "	F	Daughter	S	Sept	1902	8	Canada			English	Canadian	Anglican																				
15		Elsie	" "	F	Daughter	S	Oct	1905	5	Canada Fr			English	Canadian	Anglican																				
16		Edith	" "	F	Daughter	S	April	1907	4	Canada			English	Canadian	Anglican																				
17		Henry	" "	M	Son	S	June	1908	2	Canada			English	Canadian	Anglican																				
18		Richard	" "	M	Father	Wd	Nov	1831	79	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
19		Margaret	" "	F	Mother	M	Oct	1830	80	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
20	47	Miller Leslie	Gaspe South	M	Head	S	Oct	1887	23	Canada Fr			English	Canadian	Anglican	Farmer	Lumberman	no	yes	yes	Lumbering	-	30	-	70	-	150	-	-	-	-	-	-	-			
21		Elmira	" "	F	Mother	W	Aug	1850	51	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
22		Mary	" "	F	Sister	S	Dec	1886	24	Canada Fr			English	Canadian	Anglican	none																				
23		Daniel	" "	M	Brother	S	May	1889	22	Canada			English	Canadian	Anglican	Lumberman		yes	yes	no	Lumbering	40	-	70	-	350	-	-	-	-	-	-	-			
24		Bryan	" "	M	Brother	S	Dec	1890	20	Canada			English	Canadian	Anglican	Lumberman		yes	yes	no	Lumbering	30	-	70	-	200	-	-	-	-	-	-	-			
25		Charles	" "	M	Brother	S	Nov	1892	18	Canada Fr			English	Canadian	Anglican	none																				
26		Beatrice	" "	F	Sister	S	Feb	1896	15	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
27		Percy	" "	M	Brother	S	Jan	1898	13	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
28		Margaret	" "	F	Sister	S	Jan	1900	11	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
29		Douglas	" "	M	Brother	S	July	1902	8	Canada			English	Canadian	Anglican																				
30		Helen	" "	F	Niece	S	Aug	1905	5	Canada Fr			English	Canadian	Anglican																				
31	48	Patterson Angus	Gaspe South	M	Head	M	May	1875	36	Canada			English	Canadian	Anglican	Farmer		no	no	yes																
32		Alice	" "	F	Wife	M	Jan	1881	30	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
33		Alvah	" "	M	Son	S	Nov	1902	8	Canada			English	Canadian	Anglican																				
34		Emily	" "	F	Daughter	S	Jan	1906	5	Canada			English	Canadian	Anglican																				
35		Una	" "	F	Daughter	S	Aug	1908	2	Canada Fr			English	Canadian	Anglican																				
36		Joseph	" "	M	Son	S	Aug	1910	9/12	Canada			English	Canadian	Anglican																				
37	49	Patterson Rupert	Gaspe South	M	Head	M	Sept	1887	27	Canada			English	Canadian	Anglican	Farmer		no	no	yes																
38		Hilda	" "	F	Wife	M	April	1885	26	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
39		Norman	" "	M	Son	S	March	1907	4	Canada			English	Canadian	Anglican																				
40		Laughlin	" "	M	Son	S	Jan	1909	2	Canada Fr			English	Canadian	Anglican																				
41		Laughlin	" "	M	Father	Wd	March	1840	71	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
42		Emma	" "	F	Stepmother	M	Dec	1855	55	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
43	50	50	Patterson Charles	Gaspe South	M	Head	S	Sept	1898	13	Canada			English	Canadian	Anglican	Farmer		no	no	yes																
44	51	51	Patterson Douglas	Gaspe South	M	Head	M	March	1877	34	Canada			English	Canadian	Anglican	Farmer		no	no	yes																
45			Melvina	" "	F	Wife	M	July	1878	34	Canada Fr			English	Canadian	Anglican	none																				
46			Elsie	" "	F	niece	S	July	1903	7	Canada			English	Canadian	Anglican																				
47			Henrietta	" "	F	niece	S	May	1905	5	Canada			English	Canadian	Anglican																				
48	52	52	Annett Richard	Gaspe South	M	Head	M	Aug	1824	86	Canada			English	Canadian	Anglican	Farmer	Fisherman	yes	no	yes		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
49			Theresa	" "	F	Wife	M	Jan	1846	65	Canada			English	Canadian	Anglican	none																				
50			Sarah	" "	F	Daughter	M	Dec	1898	12	Canada Fr			English	Canadian	Anglican	none																				